

Phonak CROS P

Mode d'emploi



Phonak CROS P-R



*la vie s'exprime

PHONAK
life is on*

Ce mode d'emploi s'applique aux modèles suivants :

Modèle d'appareil CROS

Phonak CROS P-R

Marquage CE :
2021

Accessoires de charge non compatibles « connectivité sans fil »

Phonak Écrin de Charge	2018
Chargeur Phonak BTE RIC	2019
Phonak Mini Écrin de Charge	2018
Phonak Power Pack	2016

CE
0459



Les détails de votre système CROS et de son chargeur

- ❶ Si aucune case n'est cochée et que vous ne connaissez pas le modèle de votre appareil CROS ou des accessoires de charge, veuillez consulter votre audioprothésiste.
- ❶ L'appareil CROS décrit dans ce mode d'emploi contient une batterie lithium-ion rechargeable intégrée et non démontable.
- ❶ Le Power Pack est équipé d'une batterie lithium-polymère rechargeable intégrée, non démontable.
- ❶ Veuillez également lire les informations de sécurité concernant la manipulation de l'appareil rechargeable CROS (chapitre 22).

Modèle d'appareil CROS

☐ CROS P-R

Embouts

☐ Dôme

☐ SlimTip

☐ CROS Tip

Accessoires de charge

☐ Écrin de charge*

☐ Chargeur BTE RIC*

☐ Mini écrin de charge*

☐ Power Pack

* Avec alimentation et câble USB (< 3 m)

Votre appareil CROS et ses chargeurs ont été développés par Phonak, un leader mondial des solutions auditives basé à Zurich, en Suisse.

Ces produits de grande qualité sont le fruit de décennies de recherche et d'expérience. Ils ont été conçus pour vous offrir la beauté des sons ! Nous vous remercions de la confiance que vous nous portez et nous vous souhaitons bien des années de plaisir auditif.

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi pour profiter au mieux de toutes les possibilités que votre nouvel appareil CROS peut vous offrir.

Aucune formation n'est requise pour la manipulation de cet appareil.

Un audioprothésiste vous aidera à configurer cet appareil CROS en fonction de vos préférences individuelles lors de la consultation d'appareillage.

Pour plus d'informations sur les fonctions, les avantages, la configuration, l'utilisation, la maintenance ou la réparation de votre appareil CROS et de ses accessoires, veuillez contacter votre audioprothésiste ou le représentant du fabricant. Des informations supplémentaires sont disponibles sur la fiche technique de votre produit.

Phonak — et la vie s'exprime
www.phonak.com

Table des matières

Votre appareil CROS et son chargeur

- | | |
|---|----|
| 1. Guide rapide | 8 |
| 2. Composants de l'appareil CROS et du chargeur | 10 |

Utilisation du chargeur

- | | |
|-------------------------------|----|
| 3. Préparation du chargeur | 15 |
| 4. Chargement du système CROS | 16 |

Utilisation de l'appareil CROS

- | | |
|---|----|
| 5. Marquages des appareils CROS gauche et droit | 25 |
| 6. Mise en place de l'appareil CROS | 26 |
| 7. Retrait de l'appareil CROS | 27 |
| 8. Bouton multifonctions | 28 |
| 9. Présentation de la connectivité | 29 |
| 10. Marche/Arrêt | 30 |
| 11. Contrôle Tactile | 31 |
| 12. Premier appairage | 32 |
| 13. Appels téléphoniques | 34 |
| 14. Mode Avion | 39 |
| 15. Redémarrage de votre appareil CROS | 42 |

Autres informations

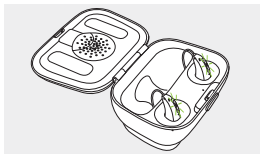
16. Conditions de fonctionnement, de transport et de stockage	43
17. Entretien et maintenance	45
18. Remplacement de l'embout du tube	48
19. Services et garantie	50
20. Informations concernant la conformité	52
21. Informations et explication des symboles	60
22. Dépannage	66
23. Informations importantes en matière de sécurité	70

1. Guide rapide

Chargement de votre appareil CROS

- i** Avant d'utiliser votre appareil CROS pour la première fois, il est recommandé de le charger pendant 3 heures.

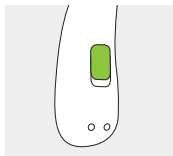
Après avoir placé votre appareil CROS dans le chargeur, le témoin lumineux indique l'état de charge de la batterie jusqu'à ce que l'appareil CROS soit complètement chargé. Lorsque l'appareil est complètement chargé, le témoin lumineux s'allume en vert en continu.



Marquages des appareils CROS gauche et droit

Marquage bleu pour le **côté gauche**.

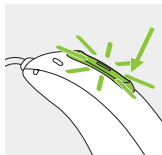
Marquage rouge pour le **côté droit**.



Bouton multifonctions avec témoin lumineux

Ce bouton possède plusieurs fonctions.

Il fonctionne comme un interrupteur marche-arrêt, un contrôle du volume en l'absence de transmission sans fil du son de l'appareil CROS à l'aide auditive, un contrôle de la balance lorsqu'il y a une transmission sans fil du son de l'appareil CROS à l'aide auditive et/ou un changement de programme en fonction de la programmation de l'aide auditive. Cette information est indiquée dans les instructions personnalisées.



Appels téléphoniques : si l'aide auditive est appairée avec un téléphone compatible Bluetooth, une pression brève sur le bouton permet d'accepter un appel entrant et une pression longue permet de le rejeter.

Marche/Arrêt : appuyez fermement sur la partie inférieure du bouton pendant 3 secondes jusqu'à ce que le témoin lumineux se mette à clignoter.

Marche : le témoin lumineux s'allume en vert continu.

Arrêt : le témoin lumineux s'allume en rouge continu.

Passer en mode Avion : lorsque l'appareil est éteint, appuyez sur la partie inférieure du bouton pendant 7 secondes jusqu'à ce que le témoin lumineux s'allume en orange continu.

Relâchez ensuite le bouton.

2. Composants de l'appareil CROS et du chargeur

Les images suivantes montrent le modèle d'appareil CROS et les accessoires du chargeur décrits dans ce mode d'emploi. Vous pouvez identifier vos modèles personnels en vérifiant la section « Détails de votre appareil CROS et de son chargeur » à la page 3.

L'appareil Phonak CROS est destiné à la perte auditive unilatérale non appareillable. Il est placé sur l'oreille non appareillable et transmet sans fil le son à l'aide auditive Phonak sur l'autre oreille.

Appareil Phonak CROS P + aide auditive Phonak =
Système Phonak CROS

i Phonak CROS P fonctionne uniquement avec une aide auditive Phonak Audéo™ P comme écouteur

Embouts possibles



Dôme

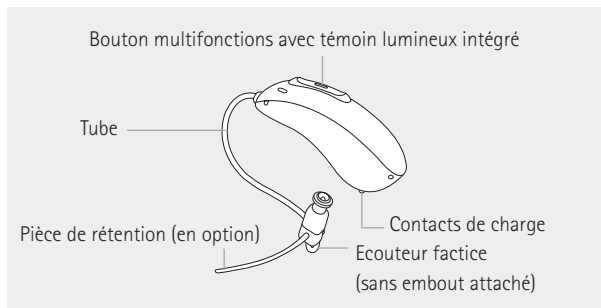


SlimTip



CROS Tip

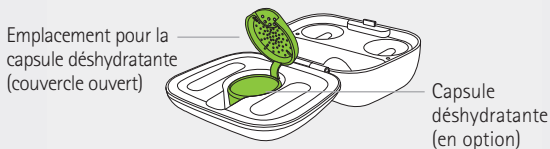
CROS P-R



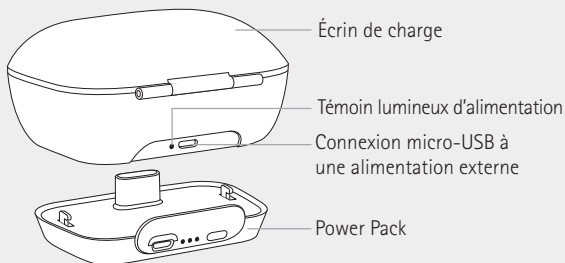
Écrin de charge



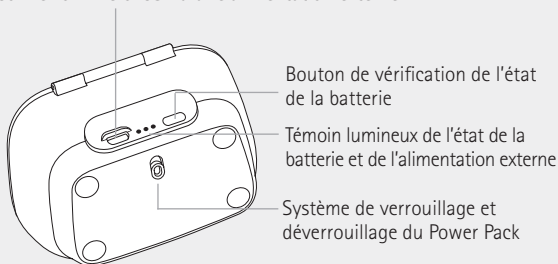
Inserts de chargement du système CROS avec indicateurs gauche/droit



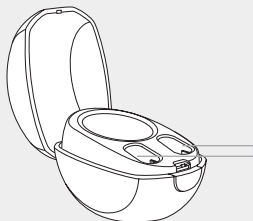
Écrin de charge avec Power Pack en option



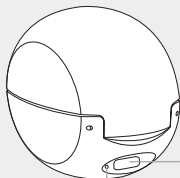
Connexion micro-USB à une alimentation externe



Mini écran de charge



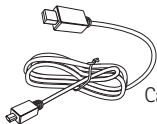
Inserts de chargement du système
CROS avec indicateurs gauche/droit



Connexion USB-C
vers l'alimentation externe

Témoin lumineux d'alimentation

Alimentation externe



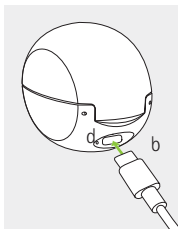
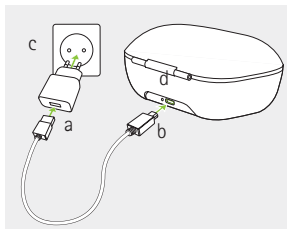
Câble USB (< 3 m)



Alimentation électrique

3. Préparation du chargeur

Connexion de l'alimentation



- a) Branchez la grosse extrémité du câble de recharge à l'alimentation électrique.
- b) Branchez la petite extrémité au port USB du chargeur.
- c) Branchez le chargeur dans une prise murale.
- d) Le témoin lumineux s'allume en vert lorsque le chargeur est connecté à l'alimentation.

Spécifications de l'alimentation

Tension d'entrée de l'alimentation électrique	100-240 VCA, 50/60 Hz, courant 0,25 A
Tension de sortie de l'alimentation électrique	5 VCC +/- 10 %, courant 1 A

Spécifications du chargeur

Tension d'entrée du chargeur	5 VCC +/- 10 %, courant 500 mA
Spécifications du câble USB	5 V min., 1 A, USB-A à USB-C, longueur maximale : 3 m

4. Chargement du système CROS

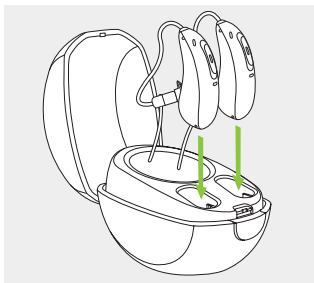
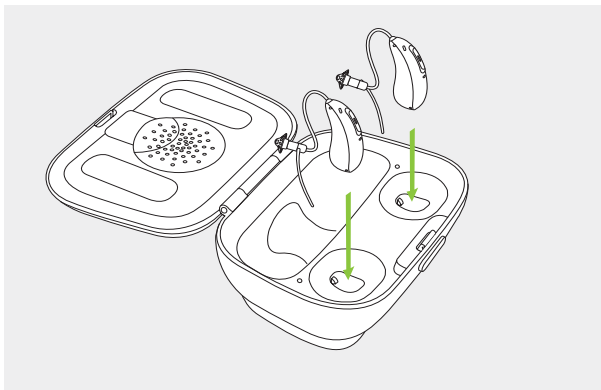
- ① Faible puissance : vous entendrez deux bips dans l'aide auditive lorsque la batterie est faible. Vous disposerez d'environ 60 minutes avant de devoir charger le système CROS (cela peut varier en fonction des réglages de l'aide auditive ou de l'appareil CROS).
- ① L'appareil CROS contient une batterie lithium-ion rechargeable intégrée et non démontable.
- ① Avant d'utiliser votre système CROS pour la première fois, il est recommandé de le charger pendant 3 heures.
- ① Le système CROS doit être sec avant le chargement, voir chapitre 16.
- ① Veuillez vous assurer de charger et d'utiliser le système CROS dans la plage de température d'utilisation : +5 à +40 °C.

4.1 Utilisation de l'Écrin de charge ou du Mini écran de charge

Reportez-vous au chapitre 3 pour préparer le chargeur.

1.

Insérez le système CROS dans les inserts de charge. Assurez-vous que les marquages gauche et droit sur l'appareil CROS et l'aide auditive correspondent aux indicateurs gauche (bleu) et droit (rouge) à côté des inserts de charge. Le système CROS s'éteint automatiquement lorsqu'il est inséré dans le chargeur.



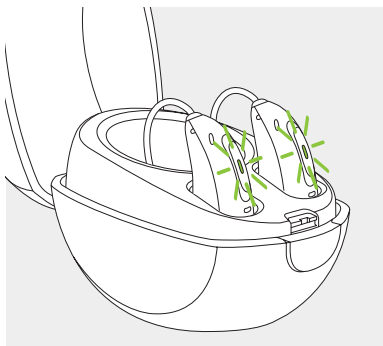
2.

Le témoin lumineux indique l'état de charge de la batterie jusqu'à ce que le système CROS soit complètement chargé. Lorsque l'appareil est complètement chargé, le témoin lumineux reste allumé en vert continu.

Le processus de charge s'arrête automatiquement lorsque les batterie sont complètement chargées, de sorte que le système CROS peut être laissé en toute sécurité dans le chargeur. Le chargement du système CROS peut prendre jusqu'à 3 heures. Le couvercle du chargeur peut être fermé lors de la charge des aides auditives.

Durées de charge

Témoin lumineux	État de charge	Durées de charge approximatives
	0 – 10 %	
	11 – 80 %	30 min (30 %) 60 min (50 %) 90 min (80 %)
	81 – 99 %	
	100 %	3 h



3.

Retirez le système CROS des inserts de charge en :

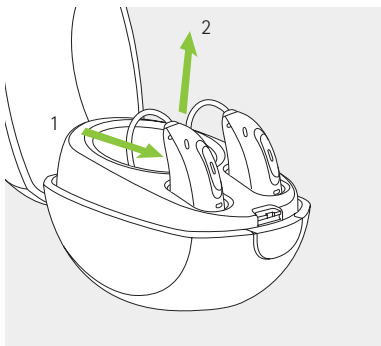
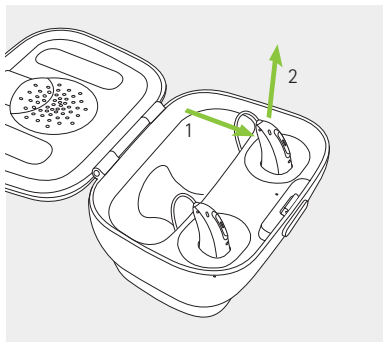
1. tirant doucement l'appareil CROS et l'aide auditive vers vous ;
2. les soulevant pour les séparer du chargeur.

i Ne tenez pas les tubes pour retirer l'appareil CROS du chargeur, car cela pourrait les endommager.

Le système CROS s'allume automatiquement lorsqu'il est retiré du chargeur. Le témoin lumineux se met à clignoter. Le témoin en vert continu indique que l'appareil CROS et l'aide auditive sont prêts.

Si vous débranchez le chargeur pendant que le système CROS charge à l'intérieur, assurez-vous d'éteindre l'appareil CROS et l'aide auditive pour éviter toute décharge.

i Éteignez votre aide auditive et votre appareil CROS avant de les insérer dans le chargeur déconnecté pour les ranger.

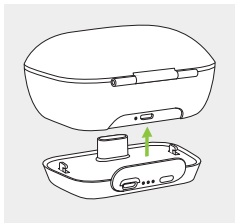


4.2 Utilisation du Power Pack en option

Remarque : le Power Pack n'est compatible qu'avec l'Écrin de charge.

1.

Raccordez le Power Pack à l'Écrin de charge et verrouillez-le.

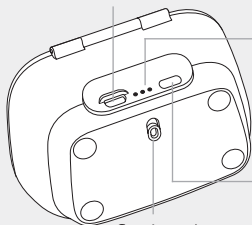


2.

Branchez le câble micro-USB et connectez-le à une source d'alimentation externe. Le Power Pack et le système CROS chargeront en même temps. Lorsqu'il est connecté à une source d'alimentation externe, le témoin lumineux du Power Pack affiche l'état de charge actuel de la batterie du Power Pack.

- ❶ Avant d'utiliser le Power Pack pour la première fois, il est recommandé de charger les aides auditives pendant 3 heures.
- ❶ Le Power Pack est équipé d'une batterie lithium-polymère rechargeable intégrée, non démontable.

Connexion micro-USB à une source d'alimentation externe



Témoin lumineux d'état de la batterie :

- 0 % - 29 %
- 30 % - 59 %
- 60 % - 100 %

Bouton-poussoir de vérification de l'état de la batterie

Système de verrouillage et déverrouillage du Power Pack

3.

Pour connaître la capacité restante du Power Pack, appuyez sur le bouton-poussoir de vérification de l'état de la batterie. Les témoins lumineux affichent l'état.

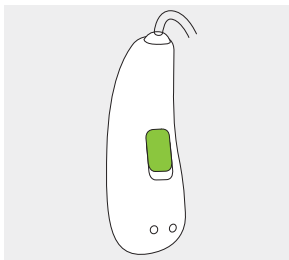
- i** Veillez à charger le Power Pack dans la plage de températures d'utilisation : +5 ° à +40 ° Celsius (41 ° à 104 ° Fahrenheit).

5. Marquages des appareils CROS gauche et droit

Il y a un marquage rouge ou bleu au dos de l'appareil CROS et sur l'écouteur factice. Cela vous indiquera si l'appareil CROS est destiné à être porté à l'oreille gauche ou à l'oreille droite.

Marquage bleu pour
le **côté gauche**.

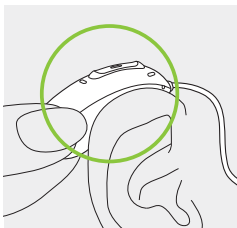
Marquage rouge pour
le **côté droit**.



6. Mise en place de l'appareil CROS

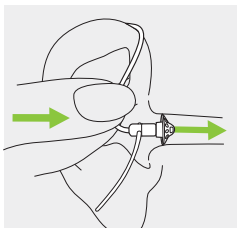
1.

Placez l'appareil CROS derrière votre oreille.



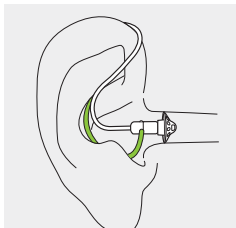
2.

Insérez l'embout dans votre conduit auditif.



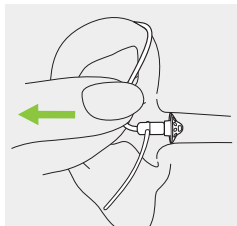
3.

Si une pièce de rétention est attachée à l'embout, glissez-la dans la conque de votre oreille pour maintenir votre appareil CROS.



7. Retrait de l'appareil CROS

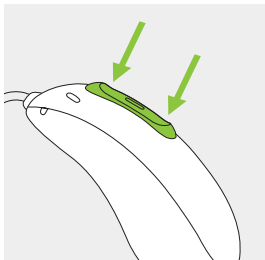
Tirez sur la partie courbée du tube et retirez l'appareil CROS de votre oreille.



8. Bouton multifonctions

Le bouton multifonctions possède plusieurs fonctions.

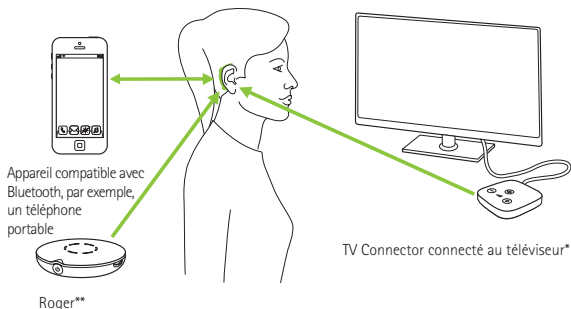
Il fonctionne comme un interrupteur marche-arrêt, un contrôle du volume en l'absence de transmission sans fil du son de l'appareil CROS à l'aide auditive, un contrôle de la balance lorsqu'il y a une transmission sans fil du son de l'appareil CROS à l'aide auditive et/ou un changement de programme en fonction de la programmation de l'aide auditive. Ceci est indiqué dans votre « Mode d'emploi de l'appareil CROS ou de l'aide auditive ». Veuillez vous adresser à votre audioprothésiste pour en obtenir une copie.



Si le système CROS est appairé avec un téléphone compatible Bluetooth, une brève pression sur la partie supérieure ou inférieure du bouton permet d'accepter un appel entrant et une longue pression rejette un appel entrant. Reportez-vous au chapitre 13.

9. Présentation de la connectivité

L'illustration ci-dessous montre les options de connectivité disponibles pour votre système CROS.



Le nom de marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de telles marques par Sonova AG est faite sous licence.

* Le TV Connector peut être connecté à n'importe quelle source audio telle qu'un téléviseur, un PC ou une chaîne Hi-Fi.

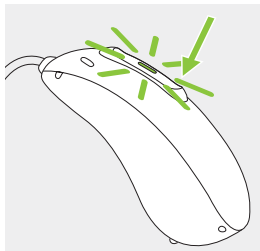
** Les microphones sans fil Roger peuvent également être connectés à votre système CROS.

10. Marche/Arrêt

Activation de l'appareil CROS

L'appareil CROS est configuré pour s'allumer automatiquement lorsqu'il est retiré du chargeur.

Si cette fonction n'est pas configurée, appuyez fermement sur la partie inférieure du bouton pendant 3 secondes jusqu'à ce que le témoin lumineux se mette à clignoter. Attendez que le témoin en vert continu indique que l'appareil CROS est prêt.



Désactivation de l'appareil CROS

Appuyez sur la partie inférieure du bouton pendant 3 secondes jusqu'à ce que le témoin lumineux s'allume en rouge continu pour indiquer que l'aide auditive est éteinte.

	Vert clignotant	L'appareil CROS est allumé.
	Rouge continu pendant 2 secondes	L'appareil CROS est éteint.

❗ Lorsque vous allumez l'appareil CROS, vous pouvez entendre une mélodie de démarrage du côté de l'aide auditive

11. Contrôle Tactile

Le Contrôle Tactile est uniquement disponible pour les modèles Audéo P90 et Audéo P70.

Si elles font partie du système CROS, les fonctions de Contrôle Tactile sont décrites dans le mode d'emploi de l'aide auditive.

12. Premier appairage

12.1 Premier appairage à un appareil compatible Bluetooth

- ❶ La procédure d'appairage ne doit être réalisée qu'une seule fois avec chaque appareil équipé de la technologie Bluetooth sans fil. Après le premier appairage, votre système CROS se connectera automatiquement à l'appareil. Le premier appairage peut prendre jusqu'à 2 minutes.

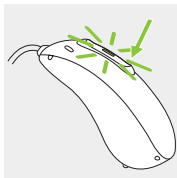
1.

Sur votre appareil (un téléphone, par exemple), assurez-vous que la fonction Bluetooth sans fil est activée et recherchez les appareils compatibles Bluetooth dans les paramètres de connectivité.

2.

Allumez l'aide auditive et l'appareil CROS.

Vous avez maintenant 3 minutes pour appairer votre système CROS avec votre appareil.



3.

Votre appareil affiche la liste des appareils compatibles Bluetooth détectés. Sélectionnez l'aide auditive dans la liste pour appairer le système CROS avec l'appareil. Un bip confirme la réussite de l'appairage.

- ① Vous trouverez d'autres informations sur les instructions d'appairage Bluetooth sans fil propres à certains des principaux fabricants à l'adresse : <https://www.phonak.com/com/en/support.html>

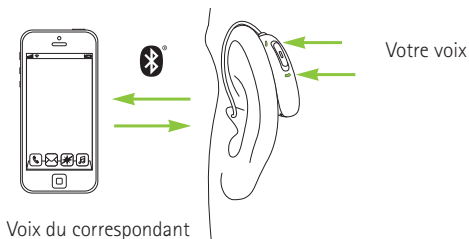
12.2 Connexion à l'appareil

Une fois votre système CROS appairé à votre appareil, il se reconnectera automatiquement une fois allumé.

- ① La connexion est maintenue tant que l'appareil reste allumé et à portée des aides auditives.
- ① Votre système CROS peut être connecté à un seul appareil à la fois et appairé à huit appareils maximum.

13. Appels téléphoniques

Votre système CROS se connecte directement aux téléphones compatibles Bluetooth. Lorsqu'elles sont appairées et connectées à votre téléphone, vous entendez la voix de votre correspondant directement dans vos aides auditives. Votre voix est captée par les microphones de l'aide auditive et transmise au téléphone.



Le nom de marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de telles marques par Sonova AG est faite sous licence.

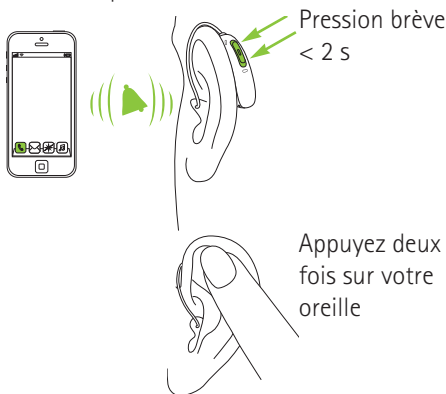
13.1 Passer un appel

Composez le numéro et appuyez sur la touche d'appel. Vous entendrez la tonalité dans vos aides auditives. Votre voix est captée par les microphones de l'aide auditive et transmise au téléphone.

13.2 Accepter un appel

Lorsque vous recevez un appel, vous entendez une notification de l'appel dans l'aide auditive.

Vous pouvez accepter l'appel en appuyant deux fois sur le haut de votre oreille (disponible uniquement pour les modèles P90 et P70) ; appuyez brièvement sur la partie supérieure ou inférieure du bouton multifonctions de l'aide auditive ou de l'appareil CROS (moins de 2 secondes) ou directement sur votre téléphone.



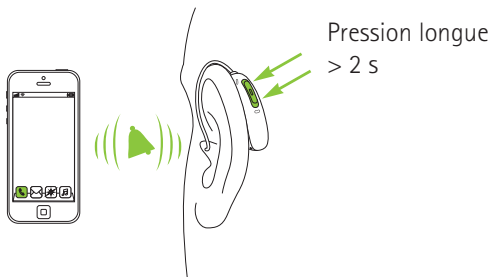
13.3 Mettre fin à un appel

Vous pouvez mettre fin à un appel en appuyant deux fois sur le haut de votre oreille (disponible uniquement pour les modèles P90 et P70) ; appuyez longuement sur la partie supérieure ou inférieure du bouton multifonctions de l'aide auditive ou de l'appareil CROS (plus de 2 secondes) ou directement sur votre téléphone.



13.4 Rejeter un appel

Vous pouvez rejeter un appel entrant en appuyant longuement sur la partie supérieure ou inférieure du bouton multifonctions de l'aide auditive ou de l'appareil CROS (plus de 2 secondes) ou directement sur votre téléphone.



14. Mode Avion

Votre système CROS fonctionne dans la bande passante suivante : 2,4 GHz à 2,48 GHz. En avion, certaines compagnies aériennes demandent que tous les appareils électroniques soient en mode Avion. L'entrée en mode avion ne désactivera pas la fonctionnalité normale de l'aide auditive et désactivera uniquement les fonctions de connectivité Bluetooth, y compris la transmission sans fil du son de l'appareil CROS à l'aide auditive de l'autre oreille.

14.1. Passer en mode Avion

Pour désactiver la fonction sans fil et passer en mode Avion sur chaque appareil :

1.		Si l'appareil CROS est éteint, passez à l'étape 2. Si l'appareil CROS est allumé, éteignez-le en appuyant sur la partie inférieure du bouton pendant 3 secondes, jusqu'à ce que le témoin lumineux devienne rouge en continu pendant 2 secondes, signifiant que l'appareil CROS est en train de s'éteindre.
2.		Maintenez enfoncée la partie inférieure du bouton. Le témoin lumineux vert clignote au démarrage de l'appareil CROS.
3.		Maintenez le bouton enfoncé pendant 7 secondes, jusqu'à ce que le témoin lumineux s'allume en orange continu, relâchez alors le bouton. Le témoin en orange continu indique que l'appareil CROS est en mode Avion.

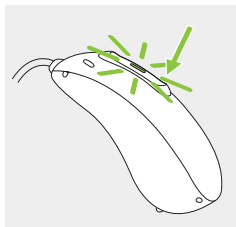


En mode Avion, votre système CROS ne peut pas se connecter directement à votre téléphone.

14.2 Quitter le mode Avion

Pour activer la fonction sans fil et quitter le mode Avion dans chaque appareil.

Éteignez, puis rallumez l'appareil CROS. Reportez-vous au chapitre 9.



15. Redémarrage de votre appareil CROS

Utilisez cette technique si votre appareil CROS présente un état d'erreur. Cette opération ne retire ou ne supprime aucun programme ou réglage.

1.

Appuyez sur la partie inférieure du bouton pendant au moins 15 secondes. L'appareil CROS peut être allumé ou éteint avant de commencer à appuyer sur le bouton. Il n'y a pas de notification lumineuse ou sonore à la fin des 15 secondes.

2.

Placez l'appareil CROS dans le chargeur connecté à l'alimentation et attendez que le témoin lumineux clignote en vert. Cela peut prendre jusqu'à 30 secondes. L'appareil CROS est désormais prêt à l'emploi.

16. Conditions de fonctionnement, de transport et de stockage

Sauf indication contraire signalée dans ces modes d'emploi, le produit est conçu de telle sorte qu'il fonctionne sans problème ni restriction s'il est utilisé comme prévu.

Veuillez vous assurer d'utiliser, de charger, de transporter et de stocker l'appareil CROS et le Power Pack conformément aux conditions suivantes :

	Utilisation	Charge	Transport	Stockage
Température				
Plage maximum	+5 °C à +40 °C	+5 °C à +40 °C	-20 °C à +60 °C	-20 °C à +60 °C
Plage recommandée	+5 °C à +40 °C	+7 °C à +32 °C	0 °C à +20 °C	0 °C à +20 °C
Humidité				
Plage maximum	0 % à 85 % (sans condensation).	0 % à 85 % (sans condensation).	0 % à 70 %	0 % à 70 %
Plage recommandée	0 % à 60 % (sans condensation).	0 % à 60 % (sans condensation).	0 % à 60 %	0 % à 60 %
Pression atmosphérique	500 hPa à 1 060 hPa	500 hPa à 1 060 hPa	500 hPa à 1 060 hPa	500 hPa à 1 060 hPa

Veuillez vous assurer de charger régulièrement l'appareil CROS et le Power Pack pendant le stockage à long terme.

Cet appareil CROS est classé IP68. Cela signifie qu'il est résistant à l'eau et à la poussière et conçu pour résister aux situations de la vie quotidienne. Il peut être porté sous la pluie, mais ne doit pas être complètement plongé dans l'eau ni utilisé sous la douche, pour nager, ou lors d'autres activités impliquant de l'eau. Cet appareil CROS ne doit jamais être exposé à de l'eau chlorée, du savon, de l'eau salée ou d'autres liquides contenant des produits chimiques.

17. Entretien et maintenance

Un entretien diligent et routinier de votre appareil CROS et de ses chargeurs contribue à des performances exceptionnelles et à une longue durée de vie. Pour garantir une longue durée de vie, Sonova AG fournit une période de service d'au moins cinq ans après la suppression progressive de l'appareil CROS respectif.

Veuillez suivre les directives suivantes. Pour plus d'informations concernant la sécurité du produit, consultez le chapitre 23.2.

Informations générales

Retirez votre appareil CROS avant d'utiliser des sprays pour les cheveux ou des produits de maquillage, car ces produits pourraient l'endommager.

Votre système CROS résiste à l'eau, à la sueur et à la poussière dans les conditions suivantes :

- Après avoir été exposé à de l'eau, de la transpiration ou de la poussière, l'appareil CROS doit être nettoyé et séché.
- L'appareil CROS est utilisé et entretenu conformément aux instructions de ce mode d'emploi.



Assurez-vous toujours que le système CROS et son chargeur sont secs et propres avant de charger.

Chaque jour

Appareil CROS : inspectez l'embout pour détecter tout dépôt de cérumen et d'humidité et nettoyez les surfaces avec un chiffon non pelucheux. N'utilisez jamais d'agents de nettoyage tels que détergent, lessive, savon, etc. pour nettoyer votre appareil CROS. Il n'est pas recommandé de la rincer à l'eau. Si votre appareil CROS a besoin d'un nettoyage intensif, demandez conseil à votre audioprothésiste qui vous renseignera sur des capsules déshydratantes.

Chargeurs : assurez-vous que les emplacements de charge sont propres.

N'utilisez jamais d'agents de nettoyage tels que du détergent, de la lessive, du savon, etc. pour nettoyer votre chargeur.

Chaque semaine

Appareil CROS : nettoyez l'embout avec un chiffon doux et humide ou avec un chiffon de nettoyage spécial pour les appareils CROS. Votre audioprothésiste vous donnera volontiers des instructions de maintenance plus approfondies et des conseils de nettoyage plus détaillés. Nettoyez les contacts de charge de l'appareil CROS avec un tissu doux et humide

Chargeurs : retirez la poussière ou les saletés des emplacements de charge.



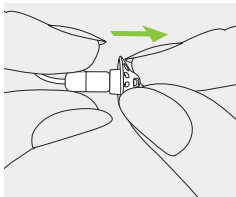
Vérifiez toujours que vous avez bien débranché le chargeur de l'alimentation principale avant de le nettoyer.

18. Remplacement de l'embout du tube

18.1 Retrait de l'embout de l'écouteur factice

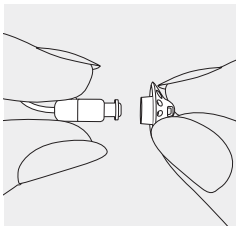
1.

Retirez l'embout de l'écouteur factice en tenant l'écouteur factice dans une main et l'embout dans l'autre.



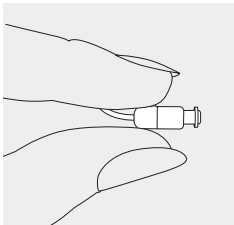
2.

Tirez doucement sur l'embout pour le retirer.



3.

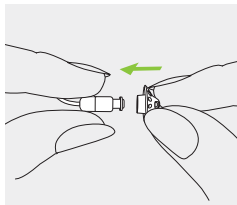
Nettoyez l'écouteur factice avec un chiffon non pelucheux.



18.2 Fixation de l'embout à l'écouteur factice

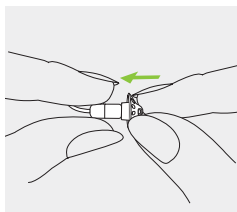
1.

Tenez l'écouteur factice dans une main et l'embout dans l'autre.



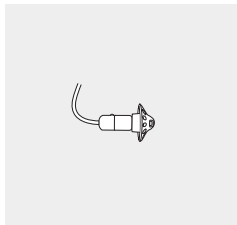
2.

Faites glisser l'embout sur l'écouteur factice.



3.

L'écouteur factice et l'embout doivent s'ajuster parfaitement.



19. Services et garantie

Garantie locale

Veuillez demander à l'audioprothésiste où vous avez acheté votre système CROS et vos chargeurs les conditions de la garantie locale.

Garantie internationale

Sonova AG offre une garantie internationale limitée d'un an, valable à compter de la date d'achat. Cette garantie limitée couvre les défauts de fabrication et de matériel de l'appareil CROS et des chargeurs respectivement, mais pas les accessoires tels que les tubes, les embouts ou les écouteurs externes. La garantie ne peut entrer en vigueur que sur présentation de la preuve d'achat.

La garantie internationale n'aliène aucun des droits légaux dont vous pouvez bénéficier selon votre législation nationale régissant la vente de produits de consommation.

Limitation de garantie

La garantie ne couvre aucun dommage résultant d'une mauvaise manipulation ou d'un défaut d'entretien, de l'exposition à des agents chimiques, ou de contraintes excessives. La garantie est nulle et caduque en cas de dommages causés par un tiers ou par un centre de service non autorisé. Cette garantie ne couvre aucun des services fournis par un audioprothésiste dans son centre.

Garantie légale (France)

La société Phonak reste tenue de la garantie légale contre les conséquences des défauts ou vices cachés de la chose vendue.

Numéro de série

de l'appareil CROS :

☐ gauche

☐ droit

Écrin de charge :

Chargeur BTE RIC :

Mini écrin de charge :

Power Pack :

Date d'achat :

Audioprothésiste autorisé
(cachet/signature) :

20. Informations concernant la conformité

Europe :

Déclaration de conformité

La société Sonova AG déclare par la présente que ce produit satisfait aux exigences essentielles du règlement (EU) 2017/745 relatif aux dispositifs médicaux ainsi qu'à la directive 2014/53/UE relative aux équipements radio.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible chez le fabricant ou chez le représentant local de Phonak dont l'adresse figure dans la liste des distributeurs internationaux de Phonak, sur www.phonak.com/us/en/certificates.

Australie/Nouvelle-Zélande :



R-NZ

Indique qu'un produit respecte les dispositions réglementaires du RSM (Radio Spectrum Management) et de l'ACMA (Australian Communications and Media Authority) pour la vente en Nouvelle-Zélande et en Australie. L'étiquette de conformité R-NZ est destinée aux produits radiophoniques sur le marché néo-zélandais ayant le niveau de conformité A1.

Le modèle compatible cité en page 2 est certifié selon :

Phonak CROS P-R

États-Unis	FCC ID : KWC-MRP
Canada	IC : 2262A-MRP

Information 1 :

Cet appareil est en conformité avec la section 15 des règlements FCC et avec la norme RSS-210 d'Industrie Canada. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- 1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nocives, et
- 2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris les interférences pouvant engendrer un fonctionnement indésirable.

Information 2 :

Tout changement ou toute modification apporté(e) à cet appareil et non expressément approuvé(e) par Sonova AG peut annuler l'autorisation FCC pour l'utilisateur de faire fonctionner l'appareil.

Information 3 :

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limitations prévues pour un appareil numérique de catégorie B défini par la section 15 du règlement de la FCC et de l'ICES-003 d'Industrie Canada.

Ces limitations sont stipulées aux fins de procurer une protection raisonnable contre les interférences gênantes

en installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et diffuse des ondes radio et, s'il n'est pas installé et utilisé en conformité avec les instructions dont il fait l'objet, il peut causer des interférences gênantes sur les communications radio. Il n'y a cependant aucune garantie qu'une interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet appareil produit des interférences gênantes sur les réceptions radio et télévisées, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, l'utilisateur est invité à tenter de les supprimer avec une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'appareil du récepteur.
- Connecter l'appareil à un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Contacter le revendeur de l'appareil ou un installateur radio/TV qualifié.

Informations radio de votre appareil CROS sans fil

Type d'antenne	Antenne cadre magnétique
Fréquence de fonctionnement	2,4 GHz à 2,48 GHz
Modulation	GFSK, GMSK
Puissance rayonnée	< 2,5 mW
Bluetooth	
Portée	~1 m
Bluetooth	4.2 Double mode LE
Profils pris en charge	HFP (profil mains libres), A2DP

Conformité avec les normes d'émission et d'immunité

Normes d'émission	EN 60601-1-2:2015
	CEI 60601-1-2:2014
	EN 55011:2009+A1
	CISPR11:2009/AMD1:2010
	CISPR22:1997
	CISPR32:2012
	ISO 7637-2:2011
	CISPR25:2016
	EN 55025:2017

Normes d'immunité	EN 60601-1-2:2015
	CEI 60601-1-2:2014
	EN 61000-4-2:2009
	CEI 61000-4-2:2008
	EN 61000-4-3:2006+A1+A2
	CEI 61000-4-3:2006+A1+A2
	EN 61000-4-4:2012
	CEI 61000-4-4:2012
	EN 61000-4-5:2014
	CEI 61000-4-5:2014
	EN 61000-4-6:2014
	CEI 61000-4-6:2013
	EN 61000-4-8:2010
	CEI 61000-4-8:2009
	EN 61000-4-11:2004
	CEI 61000-4-11:2004
	CEI 60601-1 (§ 4.10.2):2005
	ISO 7637-2:2011

21. Informations et explication des symboles



Avec le symbole CE, Sonova AG confirme que ce produit, y compris ses accessoires, satisfait aux exigences de la directive Dispositifs médicaux 2017/745 et de la directive Équipement Radio 2014/53/UE. Les chiffres placés sous le symbole CE correspondent aux codes des institutions certifiées consultées pour la réglementation et la directive ci-dessus.



Ce symbole indique que les produits décrits dans ce mode d'emploi respectent les exigences pour un élément de Type B de la norme EN 60601-1. La surface de l'aide auditive est spécifiée comme appareil de Type B.



Indique le fabricant du dispositif médical, comme défini dans la directive Dispositifs médicaux (UE) 2017/745



Indique la date de fabrication du dispositif médical.



Indique l'identité du représentant autorisé de la Communauté européenne. Le représentant CE est également l'importateur vers l'Union européenne.



Ce symbole indique qu'il est important que l'utilisateur lise et tienne compte des informations importantes de ces modes d'emploi.



Ce symbole indique qu'il est important que l'utilisateur respecte les avertissements pertinents signalés dans ces modes d'emploi.



Ce symbole indique qu'il est important pour l'utilisateur de prêter attention aux avertissements du mode d'emploi relatifs aux piles.



Informations importantes pour la manipulation et la sécurité du produit.



Ce symbole indique que les interférences électromagnétiques de l'appareil restent sous la limite donnée par la FCC.



Indique qu'un produit respecte les dispositions réglementaires du RSM (Radio Spectrum Management) et de l'ACMA (Australian Communications and Media Authority) pour la vente en Nouvelle-Zélande et en Australie



Bluetooth®

Le nom de marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de telles marques par Sonova AG est faite sous licence. Les autres marques commerciales et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

Segurança



La marque d'identification de conformité indique que l'appareil est conforme aux exigences d'évaluation de conformité brésiliennes pour l'équipement du système de surveillance médicale. OCP désigne l'organisme de certification.



Marque japonaise pour les équipements radio certifiés.



Indique le numéro de série du fabricant pour pouvoir identifier un dispositif médical spécifique.



Indique le numéro de catalogue du fabricant pour pouvoir identifier le dispositif médical.



Indique qu'il s'agit d'un appareil médical.



Ce symbole indique qu'il est important que l'utilisateur lise et tienne compte des informations importantes de ce mode d'emploi.

IP68

Indice de protection contre les intrusions. L'indice IP68 indique que l'aide auditive est résistante à l'eau et à la poussière. Elle n'a pas été endommagée après une immersion continue de 60 minutes dans 1 mètre d'eau fraîche et après 8 heures dans une chambre à poussière, selon la norme CEI 60529.



Température lors du transport et du stockage : -20 à +60 °C.



Humidité pendant le stockage : 0 % à 70 %, si non utilisé. Consultez les instructions au chapitre 23.2 concernant le séchage de l'appareil CROS après utilisation.



Pression atmosphérique pendant le transport et le stockage : 500 hPa à 1 060 hPa



À conserver au sec lors du transport.



Le symbole avec la poubelle barrée vous signale que cet appareil CROS et le chargeur ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères normales. Veuillez éliminer l'appareil et le chargeur CROS anciens ou inutilisés dans des décharges destinées aux déchets électroniques, ou confiez votre appareil et chargeur CROS à votre audioprothésiste pour élimination. Éliminer ce produit dans les règles protégera l'environnement et la santé.

Symboles applicables aux alimentations électriques européennes uniquement



Alimentation électrique avec double isolation.



Appareil conçu pour une utilisation en intérieur uniquement.



Transformateur isolant de sécurité, résistant aux courts-circuits.

22. Dépannage

Problème	Causes
Le système CROS ne fonctionne pas	L'écouteur/l'embout de l'aide auditive est bloqué L'appareil CROS ou l'aide auditive est éteint La batterie est complètement déchargée
L'appareil CROS ne s'allume pas	La batterie est complètement déchargée Le bouton a été désactivé par mégarde en appuyant sur celui-ci pendant plus de 15 secondes
Le témoin lumineux sur l'appareil CROS ne s'allume pas lorsque l'appareil CROS est placé dans les inserts de charge	L'appareil CROS n'est pas inséré correctement dans le chargeur Le chargeur n'est pas branché à une source d'alimentation La batterie est complètement déchargée
Le témoin lumineux sur l'appareil CROS est rouge continu lorsque l'appareil CROS est dans le chargeur	Les contacts de charge sont sales L'appareil CROS est hors de sa plage de température d'utilisation La batterie est défaillante
Le témoin lumineux sur l'appareil CROS s'éteint lorsque l'appareil CROS est retiré du chargeur	La fonction « Activation automatique » est désactivée
Le témoin lumineux sur l'appareil CROS reste vert continu après le retrait du chargeur	Le témoin lumineux sur l'appareil CROS était rouge lorsque l'appareil CROS était dans le chargeur

Que faire ?

Nettoyer l'ouverture de l'écouteur/de l'embout de l'aide auditive

Appuyer sur la partie inférieure du bouton multifonctions pendant 3 secondes (chapitre 10)

Charger l'appareil CROS (chapitre 4)

Charger l'appareil CROS (chapitre 4)

Effectuer l'étape 2 du processus de redémarrage (chapitre 14)

Insérer l'appareil CROS correctement dans le chargeur (chapitre 4)

Brancher le chargeur à l'alimentation externe (chapitre 3)

Attendre trois heures après avoir placé l'appareil CROS dans le chargeur, quel que soit le comportement de la LED

Nettoyer les contacts de l'appareil CROS et du chargeur

Réchauffer l'appareil CROS La plage de température d'utilisation est de +5 à +40 °C

Contactez votre audioprothésiste

Allumer l'appareil CROS (chapitre 9)

Redémarrer l'appareil CROS (chapitre 14)

Problème	Causes
La batterie ne tient pas toute la journée	La durée de vie de la batterie a diminué
La fonction d'appel téléphonique ne marche pas	Le système CROS est en mode Avion Le système CROS n'est pas appairé au téléphone
La charge ne commence pas (sans Power Pack)	Le chargeur n'est pas branché à l'alimentation L'appareil CROS n'est pas inséré correctement dans le chargeur
La charge ne commence pas lors de l'utilisation du Power Pack	Le Power Pack est déchargé

i Demandez de l'aide à votre audioprothésiste si le problème persiste.

Que faire ?

Contactez votre audioprothésiste. Il peut être nécessaire de remplacer la batterie

Éteindre, puis rallumer l'appareil CROS (chapitre 13.2)

Appairer le système CROS au téléphone (chapitre 12)

Connecter le chargeur à l'alimentation ou au Power Pack (chapitre 4.2)

Insérer l'appareil CROS correctement dans le chargeur (chapitre 4.1)

Charger le Power Pack (chapitre 4.2)

Consultez la page Internet <https://www.phonak.com/com/en/support.html> pour en savoir plus.

23. Informations importantes en matière de sécurité

Veuillez lire les informations de sécurité pertinentes et les informations sur les limites d'utilisation sur les pages suivantes avant d'utiliser votre appareil CROS.

Utilisation prévue — appareil CROS

L'appareil Phonak CROS est placé sur l'oreille non appareillable et transmet sans fil le son à l'aide auditive Phonak compatible sur l'autre oreille.

Utilisation prévue — chargeurs

Les chargeurs sont conçus pour recharger la batterie de l'aide auditive rechargeable.

Indications

Appareil CROS : l'appareil est indiqué pour la perte auditive non appareillable dans une oreille et une meilleure audition dans l'autre oreille.

Chargeurs : veuillez noter que les indications ne proviennent pas du chargeur, mais de l'appareil CROS compatible.

Contre-indications

Les contre-indications cliniques générales pour l'utilisation d'un appareil CROS sont :

- Perte auditive appareillable (du côté CROS prévu).
- Acouphènes aigus (dans l'une des oreilles).
- Déformation anatomique de l'oreille CROS (par exemple absence du pavillon).

Les critères principaux justifiant le fait de recommander à un patient d'obtenir un avis médical, l'avis d'un autre spécialiste et/ou un traitement sont les suivants :

- Antécédents de drainage actif de l'oreille dans les 90 jours précédents.
- Antécédents de perte auditive soudaine ou à progression rapide dans une oreille ou les deux dans les 90 jours précédents.
- Vertige aigu ou chronique.
- Présence visible d'une accumulation importante de cérumen ou d'un corps étranger dans le conduit auditif.
- Douleur ou gêne dans l'oreille.
- Apparence anormale du tympan ou du conduit auditif, par exemple :
 - Inflammation du conduit auditif externe.
 - Perforation du tympan.

- Autres anomalies que l'audioprothésiste juge préoccupantes sur le plan médical.

L'audioprothésiste peut décider que l'orientation n'est pas appropriée ou dans le meilleur intérêt du patient lorsque les conditions suivantes s'appliquent :

- Il existe des preuves suffisantes que la maladie a fait l'objet d'une enquête approfondie par un médecin spécialiste et que le traitement possible a été fourni.
- Le problème ne s'est pas empiré ou n'a pas évolué depuis le précédent examen ou traitement.

Si le patient a décidé, en connaissance de cause et de manière compétente, de ne pas accepter le conseil de demander une opinion médicale, il est permis de procéder à la recommandation de systèmes d'aide auditive appropriés, sous réserve des considérations suivantes :

- Le système d'aide auditive recommandé n'aura pas d'effet néfaste sur la santé ou le bien-être général des patients.
- Les dossiers confirment que l'intérêt du patient a été pris en considération.

Si la loi l'exige, le patient signe une décharge pour confirmer qu'il n'a pas accepté le conseil de se référer à une autre opinion médicale et que sa décision a été prise en connaissance de cause.

Chargeurs : veuillez noter que les contre-indications ne proviennent pas du chargeur, mais de l'appareil CROS compatible.

Un appareil CROS ne restaurera pas une audition normale et n'empêchera pas ou n'améliorera pas une perte auditive résultant de troubles d'ordre biologique. L'utilisation peu fréquente d'un appareil CROS ne permet pas au patient d'en tirer pleinement parti. L'utilisation d'un appareil CROS n'est qu'une partie de l'adaptation auditive et devra éventuellement être complétée par un entraînement auditif et par une formation à la lecture labiale.

L'appareil CROS est adapté à l'environnement de soins à domicile et en raison de sa portabilité, il peut arriver qu'il soit utilisé dans un environnement professionnel de soins de santé comme les cabinets de médecins, les cabinets dentaires, etc.

Population de patients visée

Appareil CROS : cet appareil est destiné aux patients avec une perte auditive non appareillable dans une oreille et une meilleure audition dans l'autre oreille, à partir de l'âge de 36 mois.

Chargeurs : la population de patients visée est les utilisateurs de l'appareil CROS compatible.

Utilisateurs visés

Appareil CROS : destiné aux personnes avec une perte auditive non appareillable dans une oreille et une meilleure audition dans l'autre oreille et utilisant l'appareil CROS, ainsi à leurs aidants. Un audioprothésiste est responsable du réglage de l'appareil CROS.

Chargeurs : destinés aux personnes avec une perte auditive utilisant l'appareil CROS rechargeable compatible, leurs aidants et leur audioprothésiste.

Avantages cliniques :

Appareil CROS : l'appareil CROS en lui-même n'apporte pas d'avantage clinique direct. L'avantage clinique, qui est l'amélioration de la compréhension vocale, est apporté par la combinaison de l'aide auditive compatible avec l'appareil CROS.

Chargeur : le chargeur en lui-même n'apporte pas d'avantage clinique direct. Un avantage clinique indirect est apporté par la possibilité pour l'appareil parent (appareil CROS rechargeable) d'atteindre son objectif.

Effets secondaires

Appareil CROS : porter votre appareil CROS peut entraîner des effets secondaires psychologiques indésirables ou des réactions indésirables, qui pourraient résulter de la forme et du matériel du boîtier et de l'embout, tels que :

- accumulation de cérumen,
- pression trop forte,
- transpiration ou humidité s'accumulant dans le conduit auditif,
- cloques, démangeaisons et/ou éruptions cutanées,
- sensation d'avoir les oreilles bouchées ou pleines,
- et leurs conséquences (par exemple des douleurs auriculaires).

Si l'un de ces effets secondaires apparaît, consultez votre audioprothésiste ou votre médecin pour d'autres conseils. Votre appareil CROS est utilisé en combinaison avec une aide auditive controlatérale compatible. Porter une aide auditive peut entraîner des effets secondaires indésirables liés à sa sortie acoustique. Veuillez vous reporter au Mode d'emploi pour plus d'informations.

Chargeur : veuillez noter que les effets secondaires ne sont pas liés au chargeur, mais à l'appareil CROS compatible.

Tout incident grave en lien avec l'appareil CROS doit être déclaré au représentant du fabricant ainsi qu'à l'autorité compétente du pays de résidence. Un incident grave est décrit comme un incident ayant conduit, failli conduire ou qui pourrait conduire, directement ou indirectement, à l'une des situations suivantes :

- a) le décès d'un patient, d'un utilisateur ou de toute autre personne ;
- b) la détérioration grave, temporaire ou permanente, de l'état de santé d'un patient, d'un utilisateur ou de toute autre personne ;
- c) une grave menace de santé publique.

Pour déclarer un fonctionnement ou événement inattendu, veuillez contacter le représentant du fabricant.

23.1 Identification des risques

-  L'appareil CROS rechargeable et le Phonak Power Pack contiennent des batteries lithium-ion qui peuvent être emportées dans les avions comme bagage à main. Le Power Pack ne peut pas être transporté dans un bagage en soute et doit être placé dans le bagage cabine.
-  Votre appareil CROS fonctionne dans la bande passante suivante : 2,4 GHz à 2,48 GHz. Si vous prévoyez de prendre l'avion, vérifiez auprès de la compagnie aérienne si les appareils électroniques doivent être en mode Avion, cf. chapitre 14.
-  Les altérations ou modifications de l'appareil CROS non expressément approuvées par Sonova AG ne sont pas autorisées. De tels changements peuvent endommager votre oreille ou l'appareil CROS.
-  N'utilisez pas l'appareil dans des zones explosives (mines ou zones industrielles avec un risque d'explosion, dans un environnement riche en oxygène ou en présence d'anesthésiques inflammables). L'appareil n'est pas certifié ATEX.

 Si vous ressentez une douleur dans ou derrière l'oreille, si vous constatez une inflammation de l'oreille, une irritation cutanée ou l'accumulation accélérée de cérumen, veuillez en parler avec votre audioprothésiste ou votre médecin.

 Dans de très rares cas, le dôme peut rester dans votre conduit auditif lors du retrait du tube écouteur de votre oreille. Dans ce cas très improbable, il est vivement recommandé de consulter un médecin qui l'enlèvera en toute sécurité.

 Les programmes auditifs en mode microphone directionnel atténuent les bruits ambiants. Soyez attentif au fait que des signaux d'alarme ou des bruits venant de l'arrière, une voiture par exemple, seront partiellement ou totalement supprimés.

 Cet appareil CROS n'est pas conçu pour les enfants de moins de 36 mois. Les enfants et les personnes souffrant de troubles cognitifs doivent être supervisés en permanence pendant l'utilisation de ce produit, afin de garantir leur sécurité. L'appareil CROS est un petit appareil et contient de petits composants. Ne laissez pas les enfants et les personnes souffrant de troubles cognitifs sans surveillance avec cet appareil CROS. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin ou un service d'urgence, car l'appareil CROS et ses composants présentent un risque d'étouffement !



AVERTISSEMENT : cet appareil utilise une pile bouton au lithium. Ces piles, qu'elles soient usagées ou neuves, sont dangereuses et peuvent provoquer des blessures graves ou mortelles en 2 heures ou moins si elles sont avalées ou placées à l'intérieur de toute partie du corps ! Tenir hors de portée des enfants, des personnes souffrant de troubles cognitifs et des animaux domestiques. Si vous soupçonnez qu'une pile a pu être avalée ou placée à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement votre médecin !



Maintenez le chargeur hors de portée des enfants, des personnes ayant des troubles cognitifs et des animaux domestiques. En cas d'ingestion de la capsule déshydratante, consultez immédiatement un médecin ou un service d'urgence.



Seul le personnel autorisé a le droit d'ouvrir le Power Pack en raison des dangers électriques.

 Ceci s'applique uniquement aux personnes ayant des dispositifs médicaux implantables actifs (par ex. stimulateurs cardiaques, défibrillateurs, etc.) :

- Maintenez l'appareil CROS sans fil et l'appareil de chargement à au moins 15 cm de l'implant actif. Si vous rencontrez des interférences, n'utilisez pas l'appareil CROS sans fil et contactez le fabricant de l'implant actif. Veuillez noter que l'interférence peut aussi être causée par des lignes électriques, une décharge électrostatique, les détecteurs à métaux des aéroports, etc.
- Maintenez les aimants (par ex., aimant EasyPhone, etc.) à au moins 15 cm de l'implant actif.

 Pendant la diffusion d'appels téléphoniques ou de musique vers l'aide auditive, le signal de l'appareil CROS n'est plus transmis à l'aide auditive, ce qui peut entraîner une méconnaissance des situations acoustiques indiquant un danger.

 Évitez d'utiliser cet équipement à proximité de, ou superposé à, un autre appareil. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement. Si cela est nécessaire, les deux appareils doivent être surveillés pour vérifier qu'ils fonctionnent normalement.

 L'utilisation d'accessoires, de transducteurs et de câbles autres que ceux spécifiés ou fournis par le fabricant de cet équipement peut augmenter les émissions électromagnétiques ou réduire l'immunité électromagnétique de cet équipement et entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.

 Les équipements de communication à radiofréquences portables (y compris les périphériques tels que les câbles d'antenne et les antennes externes) doivent être utilisés à une distance minimale de 30 cm de tout composant de l'appareil CROS, notamment les câbles spécifiés par le fabricant. Dans le cas contraire, cela pourrait entraîner une dégradation des performances de cet équipement.

 Le port USB du chargeur doit être utilisé exclusivement pour l'objet auquel il est destiné.

 Pour le chargeur, utilisez uniquement un équipement certifié CEI 62368-1 et/ou CEI 60601-1 avec une puissance de sortie de 5 VCC. Min. 500 mA.

 L'appareil CROS ne doit pas être équipé de dômes/systèmes anti-cérumen lorsqu'il est utilisé par des patients ayant des tympans perforés, des conduits auditifs enflammés ou des cavités de l'oreille moyenne exposées. Dans ce cas, nous recommandons d'utiliser un embout classique. Dans le cas très improbable d'une partie du produit restant dans le conduit auditif, il est vivement recommandé de consulter un médecin qui l'enlèvera en toute sécurité.

 Évitez les impacts physiques violents sur l'oreille lorsque vous portez un appareil CROS avec un embout personnalisé. La stabilité des embouts sur mesure est conçue pour une utilisation normale. Un impact physique important au niveau de l'oreille (par exemple, pendant la pratique d'un sport) peut causer des dommages à l'embout sur mesure. Cela peut entraîner la perforation du conduit auditif ou du tympan.

 Après une contrainte mécanique ou un choc sur l'embout sur mesure, assurez-vous qu'il est intact avant de la placer dans l'oreille.

23.2 Informations sur la sécurité du produit

- ❶ Cet appareil CROS est résistant à l'eau, mais non étanche. Il est conçu pour résister aux activités normales et à l'occasionnelle exposition accidentelle à des conditions extrêmes. Ne plongez jamais votre système CROS dans l'eau ! L'appareil CROS n'est pas spécialement conçu pour des périodes prolongées d'immersion dans l'eau sur une base continue, c'est-à-dire pendant des activités telles que la natation ou la baignade. Retirez toujours votre système CROS avant ces activités, car le système CROS contient des composants électroniques sensibles.
- ❶ Ne lavez jamais les entrées du microphone. Ceci pourrait provoquer la perte de ses fonctions acoustiques spéciales.
- ❶ Protégez votre appareil CROS et les accessoires de charge de la chaleur (ne les laissez jamais près d'une fenêtre ou dans la voiture). N'utilisez jamais de micro-ondes ou d'autres appareils chauffants pour sécher votre appareil CROS ou les accessoires de charge (en raison du risque d'incendie ou d'explosion). Demandez à votre audioprothésiste quelles sont les méthodes de séchage appropriées.

- ① Ne placez pas les accessoires de charge près d'une surface de cuisson par induction. Les structures conductrices situées à l'intérieur des accessoires de charge peuvent absorber l'énergie inductive et entraîner une destruction thermique.
- ① Le dôme doit être changé tous les trois mois ou lorsqu'il devient raide ou cassant. Cela permet d'éviter que le dôme ne se détache de l'embout du tube pendant son insertion ou son retrait de l'oreille.
- ① Ne laissez pas tomber votre appareil CROS ou ses accessoires de charge ! Si votre appareil CROS ou les accessoires de charge tombent sur une surface dure, cela pourrait les endommager.
- ① Si vous n'utilisez pas votre appareil CROS pendant une longue période, rangez-le dans une boîte avec une capsule déshydratante ou dans un endroit correctement ventilé. Cela permet à l'humidité de s'évaporer de votre appareil CROS et empêche un impact potentiel sur ses performances.

❗ Un examen médical ou dentaire spécial incluant des radiations selon la description ci-dessous peut affecter le bon fonctionnement de votre appareil CROS. Retirez-le et laissez-le en dehors de la salle/zone d'examen avant de subir :

- Un examen médical ou dentaire avec des radios (aussi nommées TDM).
- Un examen médical avec IRM/IRMN, générant des champs magnétiques.

L'appareil CROS n'a pas besoin d'être retiré lors du passage des barrières de sécurité (aéroports, etc.). Si des rayons X sont utilisés, les doses sont très faibles et n'affectent pas l'appareil CROS.

❗ N'utilisez pas votre appareil CROS et votre appareil de chargement dans les zones où les équipements électroniques sont interdits.

❗ L'appareil CROS doit être sec avant d'être chargé. Dans le cas contraire, la fiabilité de la charge ne peut être garantie.

❗ Utilisez uniquement les chargeurs et le Power Pack approuvés décrits dans ce mode d'emploi pour charger votre appareil CROS, sinon l'appareil pourrait être endommagé.

- ① Votre appareil CROS et votre Power Pack contiennent des batteries lithium-ion d'une puissance nominale < 20 Wh qui ont été testées conformément à la norme UN 38.3 du « Manuel UN de tests et de critères » et doivent être expédiées conformément à toutes les règles et réglementations relatives à l'expédition en toute sécurité des batteries lithium-ion.
- ① Le chargeur et l'alimentation électrique doivent être protégés des chocs. N'utilisez plus le chargeur ou l'alimentation électrique si ceux-ci sont endommagés après un choc.
- ① Ne couvrez pas l'écran de charge pendant la charge, par exemple avec un tissu, etc.

Votre audioprothésiste :



Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Strasse 20
70736 Fellbach-Oeffingen
Allemagne

Sponsor australien :

Sonova Australia Pty Ltd
Locked Bag 5006 Norwest,
NSW, 2153
Australie

029-1126-04/V3.01/2021-10/NLG © 2021 Sonova AG Tous droits réservés



Fabricant :

Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa
Suisse
www.phonak.com



sonova
HEAR THE WORLD*

*Entendre le monde

CE
0459

